

Wrocław, 2020-07-17

Umowa Darowizny **Animal Donation Agreement**

zawarta pomiędzy ZOO Wrocław, Sp. z o.o., ul. Wróblewskiego 1-5, 51-618 Wrocław, Polska, a Zoologicka zahrada Košice, Ulica k Zoologickej zahrade 1, 04001 Košice, Słowacja

entered by and between ZOO Wrocław Sp. z o.o., Wróblewskiego Street No. 1-5, 51-618 Wrocław, Republic of Poland and Zoologicka zahrada Košice, Ulica k Zoologickej zahrade 1, 04001 Košice, Slovakia

1. Celem propagowania hodowli i ochrony zwierząt ZOO Wrocław darowuje ZOO Košice, następujące zwierzęta:
In order to fulfil the tasks connected with breeding and conservation of animal species, Wrocław ZOO LLC donates Košice Zoo the following animals:

**0:3 łabędź czarnoszyi / 3 female Black-necked swan
(*Cygnus melanocoryphus*)
All hatched in Wrocław ZOO (Poland)**

Sex:	Hatched:	Transponder:	ZIMS:
Female	26 March 2020	616 0932 0051 7261	220089
Female	26 March 2020	616 0932 0051 7263	220090
Female	26 March 2020	616 0932 0051 7277	220091

2. Niniejsza umowa nie przewiduje żadnej płatności gotówkowej za zwierzęta. Wartość zwierzęcia tylko dla Urzędu Celnego: EURO 60,00.
*In this Agreement, there shall be no monetary compensation between the parties.
Value of the above animals for custom purposes only: EURO 60,00.*
3. Fakt wysyłki zwierzęcia został zatwierdzony przez odpowiednie władze poprzez wydanie właściwych dokumentów i zezwoleń weterynaryjnych, które stanowić będą integralną część przesyłki.
The move of the specimens has been approved by the competent Authorities by the appropriate veterinary certificates and permits that shall form an integral part of the consignment.

ZOO Wrocław Sp z o.o.

Zoologická zahrada Košice 21.7.2020